

# MusicMan® \* Mode d'emploi

## DAB Bluetooth Soundstation BT-X29

### Enceinte stéréo Bluetooth portable pour radio DAB+/DAB et FM avec écran couleur de 23 x 32mm

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Le numéro d'assistance téléphonique est disponible du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 17h !

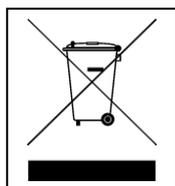
**Cet appareil est muni d'une batterie rechargeable. Il doit être complètement chargé avant la première utilisation.**  
**Eteignez les appareils Bluetooth à proximité pour éviter l'interférence de signal!**

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez achete ce produit. **Garantie 2 ans**

***Profitez de votre produit. Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.***



**Conseils de sécurité et des batteries:** Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu!! **Risque d'explosion!**



**Conseils pour le respect de l'environnement:** Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

## Caractéristiques

- Haut-parleur avec radio DAB+/DAB & FM, BT, fonction mains libres, transfert audio sans fil
- Connexion avec tous les appareils Bluetooth V4.2 (téléphones mobiles, tablettes, etc.), ~10m
- Fente pour carte MicroSD\* & USB\* jusqu'à 32Go (\*non inclus)
- Lecteur MP3 intégré
- Entrée AUX pour connecter d'autres appareils
- Écran LCD (23x32mm noir-blanc)
- Fonction horloge & alarme
- Options d'alimentation: batterie remplaçable, USB de PC ou CC adaptateur\* (\*non inclus)
- Boîtier en aluminium
- Idéal pour les voyages, installation plus facile et son de qualité cristalline

## Caractéristiques techniques

Bluetooth	Bluetooth V4.2 avec ~10m distance de transmission	
Haut-parleurs	2x 1,77" stéréo (externe Ø 45mm) / Impédance 4Ω	
Sortie	RMS 6W (3W + 3W) THD = 10%	
Line-IN / AUX	Fiche stéréo de 3,5mm (entrée audio analogique)	
Format de musique	MP3 / WMA / WAV	
SNR / Sensibilité DAB	≥ 80dB / -101dB	
<i>DAB/DAB+ Bande de fréquence 170–240MHz</i>		
<i>Plage de fréquences FM 87,5–108,0MHz</i>		
<i>BT: fréquence transmission 2,4GHz/puissance sortie rayonnée max. 2,5mW</i>		
Alimentation	Remplaçable 600mAh batterie au lithium 3.7V	
Durée de charge	~2–3 heures	
Autonomie en lecture	~8 hrs. / ~6 hrs. (volume moyen, carte SD/USB)	
Autonomie en veille	~35 heures (connexion BT sans lire de musique)	
Autonomie en veille	~18 mois (hors tension)	
Alimentation	CC 5V / 1A	
Fiche de 3,5mm d'antenne FM (utiliser le câble audio comme antenne FM)		
Poids/dimensions	205g / (Lo) 16,3 x (La) 5,0 x (H) 5,5cm	
Contenu du la livraison	MusicMan® DAB Bluetooth Soundstation BT-X29, Câble de charge USB, Câble audio, Antenne, Manuel d'utilisation	

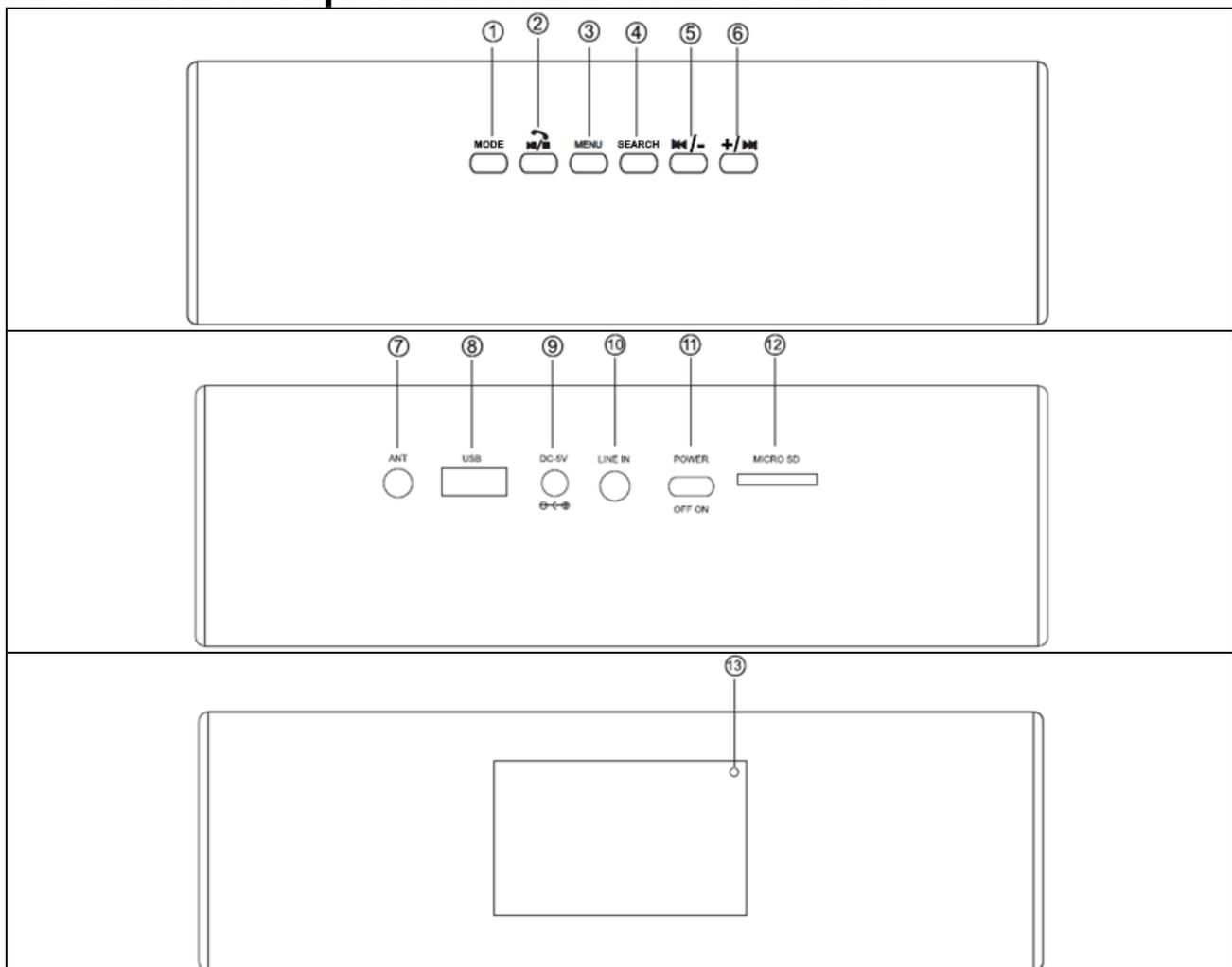
## Charger

Avant la 1. utilisation, ouvrez le couvercle de la batterie, mettez la batterie dans le compartiment et fermez le couvercle. Rechargez complètement la batterie, avec le câble de charge USB d'origine fourni. Branchez le câble de charge à un adaptateur\* CC 5V/500mA USB (\*non inclus) ou à un port USB d'ordinateur, et l'autre extrémité au port de charge CC 5V (9) du MusicMan. Le voyant ROUGE en bas s'allume pendant la charge quand l'appareil est éteint. Lorsque le MusicMan est complètement chargé, le voyant ROUGE s'éteint et la jauge de batterie sur l'écran sera pleine. (Nous vous recommandons aux utilisateurs d'éteindre le MusicMan lors de la charge. La charge complète durera plus longtemps si l'appareil est utilisé pendant la charge).

## Mode veille

Appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé lorsque le haut-parleur est allumé. C'est ainsi que le mode veille est activé. Appuyez à nouveau sur le bouton Mode pour réactiver l'enceinte du mode veille.

## Présentation du produit: Avant / Arrière / Haut



1	<b>Mode</b> Appuyez → changer de mode (DAB+, FM, BT, USB, SD, AUX-IN) lorsque l'appareil est allumé
2	<b>Lecture / Pause / Mains libres</b> → En mode carte MicroSD/ périphérique USB, appuyez brièvement pour lire ou faire pause. → En mode Bluetooth, appuyez brièvement pour lire ou faire pause. Si quelqu'un vous appelle, appuyez brièvement pour décrocher ou raccrocher. Appuyez → Lecture/Pause / sélectionner la station radio DAB+. Maintenez appuyé → mettre l'appareil en veille.
3	<b>MENU (uniquement pour le mode radio DAB+ &amp; FM)</b> En mode radio DAB+ & FM : → Appuyez pour visualiser la puissance du signal, la fréquence, le genre, le débit binaire, le texte de la radio. → Maintenez appuyé pour afficher le menu pour régler : Time/Date (Heure/Date), Alarm1 (Alarme1), Alarm2 (Alarme2), Sleep time (Minuterie sommeil), Factory reset (Réinitialisation des paramètres d'usine), System version (Version du système), Backlight (Rétroéclairage), Contrast (Contraste) (pour entrer dans le menu des réglages, appuyez sur le bouton Lecture/Pause (7), Précédent (5)/Suivant (9) et effectuer votre sélection)
4	<b>Search (Rechercher)</b> En mode DAB+ & FM : appuyez pour rechercher et enregistrer les stations radio automatiquement
5	<b>Piste précédente</b> Appuyez → écouter la piste précédente/sélectionner les stations radio <b>Volume –</b> : Maintenez appuyé → réduire VOL
6	<b>Piste suivante</b> Appuyez → écouter la piste suivante/sélectionner les stations radio <b>Volume +</b> : Maintenez appuyé → augmenter le VOL
7	<b>Antenne (ANT) /  Prise Casque</b> Prise d'antenne / Si le casque est connecté, appuyez plus longtemps sur le bouton  pour éteindre le haut-parleur. Ensuite, vous entendez le son via le casque uniquement
8	<b>Connecteur USB</b>
9	<b>Connecteur de charge CC de 3,5mm</b>
10	<b>Câble Line-IN (entrée de ligne) de 3,5mm</b>
11	<b>Interrupteur marche / arrêt</b> Mettez l'interrupteur en position «ON» (MARCHE) pour mettre en marche l'appareil, puis l'écran LCD et l'indicateur d'état s'allument simultanément. Mettre l'interrupteur Interface «OFF» (ARRET) pour éteindre l'enceinte.
12	<b>Lecteur de carte MicroSD</b>
13	<b>Microphone</b>

### **LED (Voyant lumineux)**

- En mode DAB+ ou FM : Lz LED BLEU est éteinte
- En mode BT/AUX/USB/Carte MicroSD, la LED BLEUE
  - Clignote rapidement lorsqu'aucune connexion BT/USB n'est présente et qu'aucune carte MicroSD n'est insérée.
  - Clignote lentement lorsque la connexion BT est effectuée, ou que la musique est lue depuis MicroSD/USB.
  - S'illumine en continu lorsque la musique est en pause.
- En mode AUX, la LED BLEUE clignote lentement.
- Pendant la charge, la LED ROUGE s'illumine en continu, puis s'éteint lorsque la batterie est pleine

### **Mode Radio (DAB+ / FM)**

**Remarque :** ● Les stations radio sont enregistrées et mémorisées dans leur ordre de découverte. Il est impossible de changer l'ordre des stations trouvées, ou de définir des stations favorites. ● Connectez l'antenne à la prise ANT (prise d'antenne) pour une meilleure réception.

**Pour mettre en on (marche)/off (arrêter) l'appareil, mettez l'interrupteur marche/arrêt (11) sur ON (MARCHE)/OFF (ARRET).**

Appuyez sur le bouton mode (1) pour passer en mode. Vous pouvez choisir entre le mode radio numérique (DAB+) et radio FM (FM). La LED est éteinte. Vous pouvez lancer la recherche et l'enregistrement des stations découvertes en appuyant sur le bouton search (rechercher) (4). Appuyez sur le bouton de piste suivante ou précédente pour basculer entre les stations mémorisées. Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer. Réglez le volume en appuyant sur le bouton Volume Down (Réduire le volume) et Volume Up (Augmenter le volume).

### **Mode musique (MicroSD ou USB)**

**Remarque :** Le dispositif inséré (carte MicroSD ou périphérique de stockage USB) doit être formaté en FAT32 et les fichiers audio doivent être au format MP3 ou WAV.

**Pour mettre en on (marche)/off (arrêter) l'appareil, mettez l'interrupteur marche/arrêt (11) sur ON (MARCHE)/OFF (ARRET).**

Pour écouter les fichiers MP3 contenus sur une carte MicroSD ou une clé USB, appuyez sur le bouton mode (1) de manière répétée pour basculer entre le mode USB et le mode SD. La LED clignote en BLEU. La lecture démarre automatiquement. Si nécessaire, débranchez le câble AUX. Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour démarrer ou mettre la lecture en pause. Appuyez sur le bouton next track (piste suivante) ou previous track (piste précédente) pour sélectionner une chanson. Réglez le volume en appuyant sur le bouton Volume Down (Réduire le volume) et Volume Up (Augmenter le volume).

## **Mode Bluetooth**

Pour mettre en on (marche)/off (arrêter) l'appareil, mettez l'interrupteur marche/arrêt (11) sur ON (MARCHE)/OFF (ARRET). Appuyez sur le bouton mode plusieurs fois pour sélectionner le mode Bluetooth. La LED clignote en BLEU. Quand l'appareil est en mode Bluetooth, le Bluetooth est automatiquement activé. Activez le Bluetooth du téléphone ou d'un autre appareil Bluetooth pour commencer la procédure d'association et rechercher le nom « **MusicMan DAB BT-X29** ».

Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour démarrer ou mettre la lecture en pause. Appuyez sur le bouton next track (piste suivante) ou previous track (piste précédente) pour sélectionner une chanson. Réglez le volume en appuyant sur le bouton Volume Down (Réduire le volume) et Volume Up (Augmenter le volume).

## **Mode AUX-IN**

Vous pouvez lire la musique directement depuis un appareil connecté via le câble AUX-IN. Branchez une extrémité du câble AUX-IN de 3,5mm dans la prise AUX-IN, et l'autre extrémité au port AUX-OUT d'un lecteur MP3, d'un smartphone, d'un PC ou d'un lecteur de CD pour diffuser la musique.

## **Pour mettre en on (marche)/off (arrêter) l'appareil, mettez l'interrupteur marche/arrêt (11) sur ON (MARCHE)/OFF (ARRET).**

Appuyez sur le bouton mode plusieurs fois pour sélectionner le mode AUX-IN. La LED clignote en BLEU. Réglez le volume en appuyant sur le bouton Volume Down (Réduire le volume) et Volume Up (Augmenter le volume) sur l'appareil externe et sur le BT-X29.

**Remarque :** En mode AUX-IN, seul les boutons **VOL-/VOL+** sont fonctionnels. En appuyant sur Play/Pause (Lecture/pause), vous pouvez couper le son, mais la lecture continue, car elle vient d'un appareil externe.

## **System settings (Paramètres système)**

Pour afficher les paramètres système, activez le mode DAB+ ou FM, puis maintenez le bouton de menu appuyé. Appuyez sur previous track (piste précédente)/next track (piste suivante) pour sélectionner un réglage. Affichez le contenu d'un réglage en appuyant sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause).

## **Time/Date (Heure/Date)**

Pour régler la date et l'heure, appuyez sur previous track (piste précédente)/next track (piste suivante) et confirmez avec le bouton Play/Pause (Lecture/Pause).

### **Alarm Clock (Réveil)**

Vous pouvez régler deux alarmes sur le BT-X29. Pour régler l'alarme, appuyez sur le bouton previous track (piste précédente) / next track (piste suivante) pour sélectionner l'alarme : activer, régler l'heure, régler les minutes, régler le volume et sélectionner le mode (alarme, DAB+ ou FM). Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer.

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour activer la fonction de report. Le BT-X29 redéclenche l'alarme après un délai de 9 minutes. Pour quitter, appuyez sur le bouton power (alimentation).

**Remarque :** Si vous souhaitez utiliser le BT-X29 comme alarme, et ce dernier ne doit pas jouer la musique toute la nuit. Maintenez le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) appuyé pour activer le mode veille.

### **Sleep time (Minuterie sommeil)**

Pour régler la minuterie sommeil, appuyez sur le bouton previous track (piste précédente) / next track (piste suivante) pour définir le compteur sur une durée comprise entre 5 et 120 minutes (5, 15, 30, 60, 90, 120 min). Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer. Le BT-X29 entre en veille lorsque la durée est écoulée.

### **Factory reset (Réinitialisation des paramètres d'usine)**

Pour rétablir les paramètres d'usine, choisissez Yes (Oui). Choisissez No (Non) pour annuler l'opération. Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer.

### **System version (Version du système)**

Pour consulter la version du micrologiciel.

### **Backlight (Rétroéclairage)**

Réglez le délai d'extinction automatique du rétroéclairage. Réglez le délai avec le bouton previous track (piste précédente) / next track (piste suivante). Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer.

### **Contrast (Contraste)**

Réglez le contraste (contraste) (0-32) en appuyant sur le bouton previous track (piste précédente) / next track (piste suivante). Appuyez sur le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) pour confirmer.

## **Avertissements**

- Si l'appareil ne s'allume pas du tout, ou s'il s'éteint après l'avoir allumé, vérifiez que la batterie est complètement chargée. Si l'appareil reste éteint, chargez complètement la batterie et réessayez plus tard (Il est conseillé de recharger l'appareil une fois par semaine s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.)
- Lorsque l'appareil fonctionne en mode AUX-IN, n'augmentez pas (!) le volume de votre téléphone mobile, PC, lecteur MP3/MP4/CD/DVD etc. de manière extrême, sous risque de subir une forte pression acoustique ou d'obtenir un son déformé. Si c'est le cas, réduisez le volume du téléphone mobile, du PC, de lecteur MP3/MP4/CD/DVD ou de l'appareil. Le son revient rapidement à la normale.
- Si l'appareil ne parvient pas à se connecter à votre appareil mobile ou s'il ne peut pas lire la musique après la connexion, vérifiez que le code PIN (0000) d'association a été saisi correctement ou que l'appareil mobile prend en charge la norme A2DP.
- Ne rechargez l'appareil qu'avec l'adaptateur USB DC 5V/1A\* (\*non inclus) ou via le port USB de votre PC avec le câble de charge Micro USB inclus avec l'appareil. L'appareil risquerait de ne pas fonctionner ou d'être endommagé s'il n'est pas chargé avec la tension recommandée.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil, cela peut causer un court-circuit ou même des dommages.
- Ne faites pas tomber et ne secouez pas l'appareil, cela peut endommager les circuits électroniques ou les pièces mécaniques internes.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et aéré. Évitez de l'exposer à une forte humidité et à une température élevée. De plus, les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive ou exposées à la lumière du soleil.
- Cet appareil n'est pas étanche. Protégez-le de l'humidité.
- Tenez le dispositif éloigné des jeunes enfants.